

Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.

Requires two "AA" batteries and three LR44 button cell batteries (batteries included) for operation. The "AA" batteries are for demonstration purposes only.

Adult assembly is required for battery replacement.

Tool required: Phillips screwdriver (not included).

English only

Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

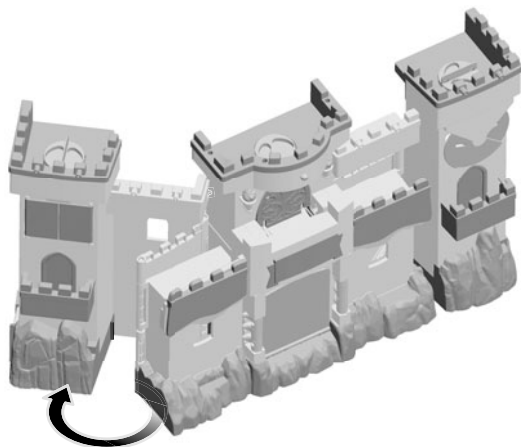
Fonctionne avec deux piles AA et trois piles boutons LR44 (incluses). Les piles AA incluses sont uniquement destinées à l'essai du jouet.

Les piles doivent être remplacées par un adulte.

Outil requis : un tournevis cruciforme (non fourni).

Jouet d'expression anglaise

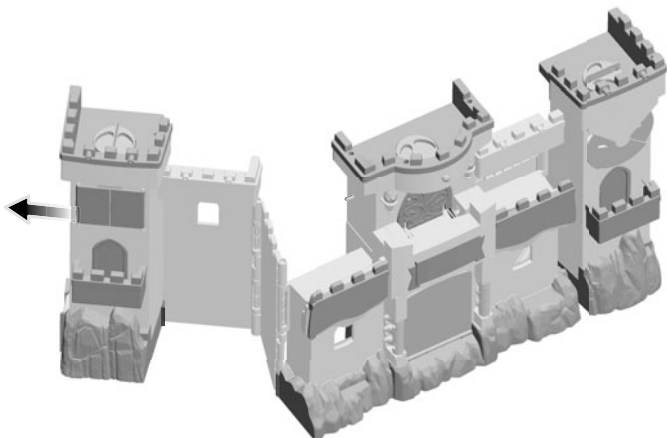
Opening the Castle Pour ouvrir le château



1

• First, turn a castle side tower back.

• D'abord, faire pivoter une des tours vers l'arrière.

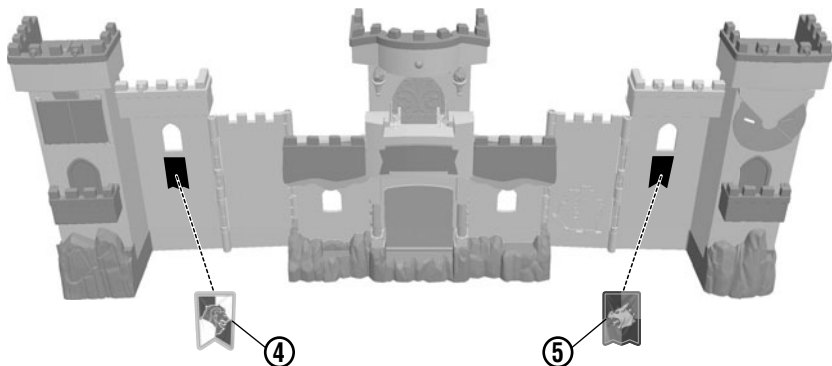
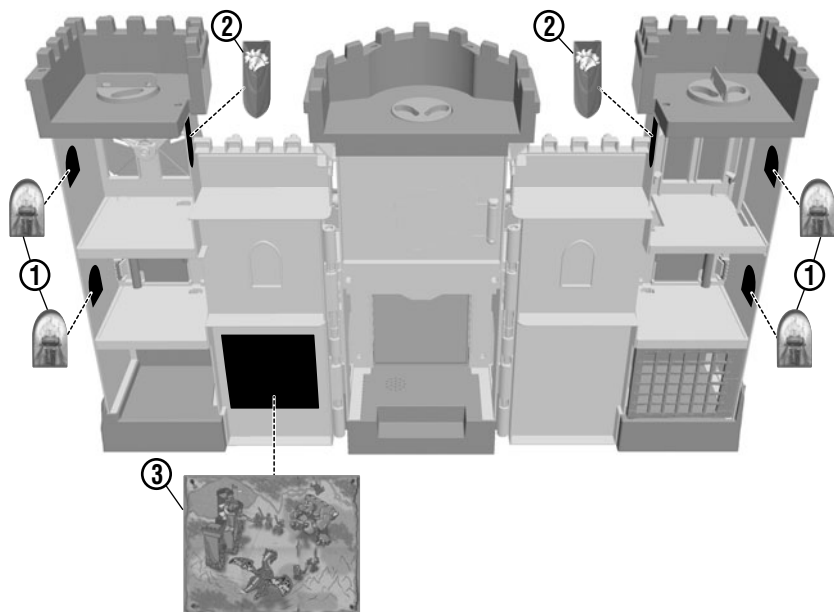


2

• Then, slide the castle wall out to unfold.
• Repeat to open the other side of the castle.

• Puis, tirer sur le mur du château pour le déplier.
• Répéter ce procédé de l'autre côté du château.

Decoration Décoration



- Place the labels exactly as shown in the illustrations.
- For best results, avoid repositioning a label once it has been applied.

- Apposer les autocollants exactement comme indiqué dans les illustrations.
- Pour de meilleurs résultats, éviter de repositionner un autocollant une fois qu'il a été collé.

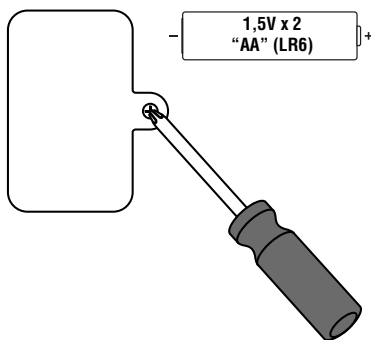
Battery Replacement Remplacement des piles

We recommend the use of **alkaline** batteries for longer battery life.

When sounds/lights become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries.

Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines** car elles durent plus longtemps.

Lorsque les sons ou les lumières faiblissent ou s'arrêtent,
il est temps pour un adulte de changer les piles.



Castle

For best performance, we recommend replacing the batteries that came with the Castle with two, new "AA" (LR6) alkaline batteries.

- Locate the battery compartment door on the bottom of the Castle.
- Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the door.
- Remove the exhausted batteries and dispose of them properly.
- Insert two, new "AA" (LR6) **alkaline** batteries.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw. Do not over-tighten.
- If the Castle begins to operate erratically you may need to reset the electronics. Slide the power switch off and back on.

Château

Pour un rendement optimal, il est conseillé de remplacer les piles fournies avec le château par deux piles alcalines AA (LR6) neuves.

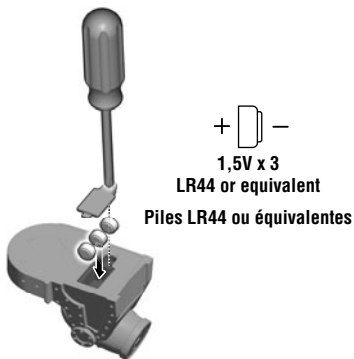
- Repérer le compartiment des piles situé sous le château.
- Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle.
- Retirer les piles usées et les jeter dans un conteneur prévu à cet usage.
- Insérer deux piles **alcalines** AA (LR6) neuves.
- Remettre le couvercle et serrer la vis. Ne pas trop serrer.
- Si le château ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, mettre l'interrupteur à ARRÊT puis le remettre à MARCHE.



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

Battery Replacement

Remplacement des piles



Cannon

- Locate the battery compartment door on the bottom of the cannon.
- Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver and remove the door.
- Remove the exhausted batteries and dispose of them properly.
- Insert three, new button cell (LR44) **alkaline** batteries.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw. Do not over-tighten.
- If the cannon begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Remove the batteries and reinstall them.

Canon

- Repérer le compartiment des piles situé sous le canon.
- Desserrer les vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme et retirer le couvercle.
- Retirer les piles usées et les jeter dans un conteneur prévu à cet usage.
- Insérer trois piles boutons (LR44) **alcalines** neuves.
- Remettre le couvercle et serrer la vis. Ne pas trop serrer.
- Si le canon ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, retirer les piles et les remettre en place.

ICES-003

- This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NMB-003

- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
- L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Care

- Wipe this toy with a clean damp cloth. Do not immerse.
- This toy has no consumer serviceable parts. Do not take apart.

Entretien

- Nettoyer le jouet avec un chiffon propre et humide. Ne pas immerger.
- Il n'existe pas de pièce de rechange pour ce jouet. Ne pas le démonter.

Battery Safety Information

Mises en garde au sujet des piles

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

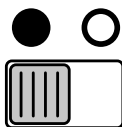
- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

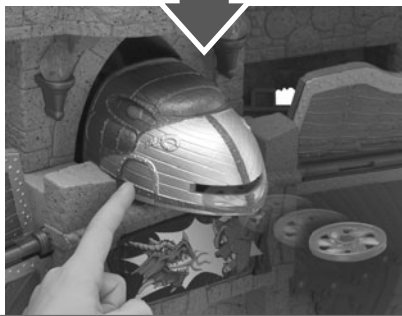
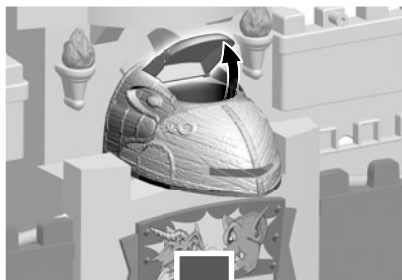
- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant de les charger.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.



Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga,
Ontario L5R 3W2. 1-800-432-5437.



- Slide the power switch on the bottom of the Castle ON ● or OFF ○.
- Mettre l'interrupteur situé sous le château à la position MARCHÉ ● ou ARRÊT ○.

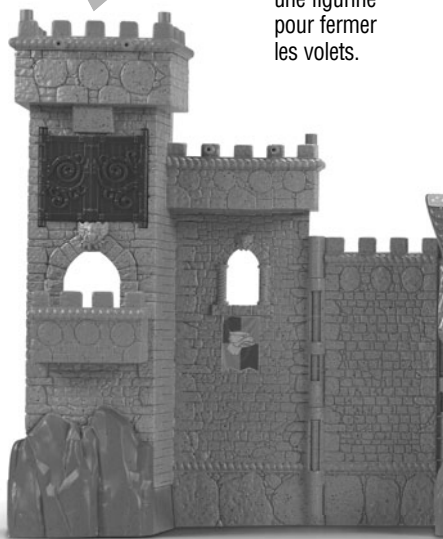


- Lift the top of the eagle's head to load disks.
- Press the button on the eagle's head to launch disks!
- Do not aim at eyes or face. Only use projectiles supplied with this toy. Do not fire at point blank range.
- Soulever le couvercle sur la tête de l'aigle et insérer les disques.
- Appuyer sur le bouton situé sur le côté de l'aigle pour lancer les disques!
- Ne pas viser les yeux ou le visage. Ne pas utiliser d'autres projectiles que ceux fournis avec ce jouet. Ne pas tirer à bout portant.



Turn a figure to close the shutters!

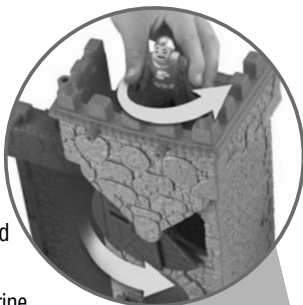
Faire pivoter une figurine pour fermer les volets.





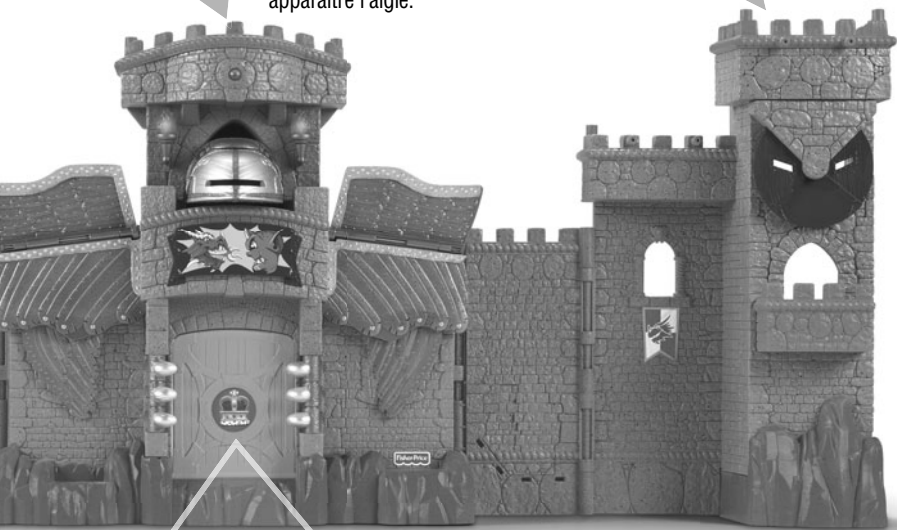
Turn a figure for cool sounds and lights, and reveal the Eagle!

Faire pivoter une figurine pour activer les sons et les lumières, et pour faire apparaître l'aigle.



Turn a figure to barricade the window!

Faire pivoter une figurine pour barricader la fenêtre.



Open and close the drawbridge for sounds.

Ouvrir et fermer le pont-levis pour entendre des sons.

B-BOOOM!

The Castle recognizes the cannon and responds!
Additional accessories sold separately and subject to availability.

Le château reconnaît le canon et réagit!
Autres accessoires vendus séparément. Selon la disponibilité.



- Place the cannon near the Castle.
- Fit a figure on the cannon platform and press down to fire the cannon. Listen to the Castle respond!
- Do not aim at eyes or face. Only use projectiles supplied with this toy. Do not fire at point blank range.
- After about five minutes of no activity, the Castle will go into “sleep” mode. To wake up the Castle, simply open the drawbridge, turn a figure to reveal the launcher or press the button on the launcher.

Hints:

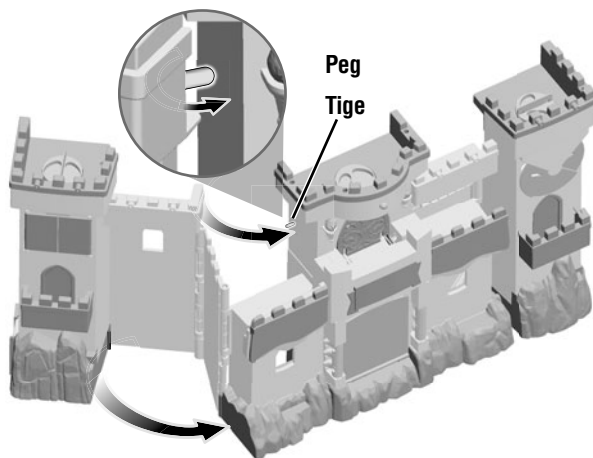
- *The maximum response range between the Castle and the cannon is 3,7 m (12 feet).*
- *Bright sunlight or fluorescent lights may affect the response range of the Castle. Try dimming the light in the room you are playing in.*
- *Make sure you have a clear path between the Castle and the cannon.*

- Mettre le canon près du château.
- Placer une figurine sur la plateforme du canon et appuyer dessus pour tirer. Écouter la réaction du canon!
- Ne pas viser les yeux ou le visage. Ne pas utiliser d'autres projectiles que ceux fournis avec ce jouet. Ne pas tirer à bout portant.
- Après environ cinq minutes d'inactivité, le château se mettra en mode veille. Pour réactiver le château, il suffit d'ouvrir le pont-levis, de faire pivoter une figurine pour faire apparaître le lanceur ou d'appuyer sur le bouton du lanceur.

Remarques :

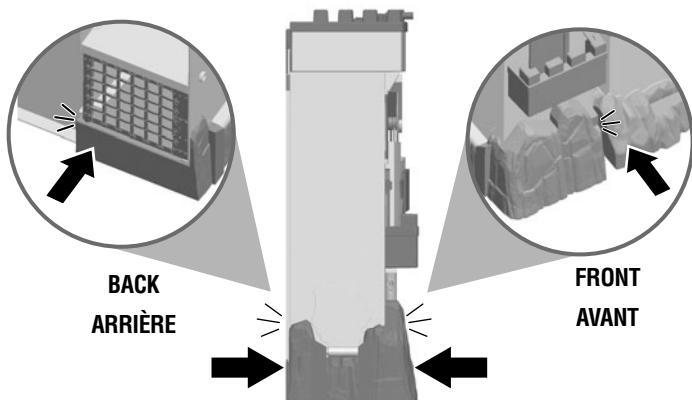
- *La portée maximale entre le château et le canon est de 3,7 m (12 pi).*
- *La lumière vive du soleil ou une lumière fluorescente peut réduire la portée du château. Au besoin, diminuer l'intensité de la lumière dans la pièce où le produit est utilisé.*
- *S'assurer qu'aucun objet n'obstrue le champ entre le château et le canon.*

Closing the Castle Pour refermer le château



1

- Push one of the side towers toward the center of the Castle.
- Make sure the Castle wall is in front of the peg, as shown.
- Pousser l'une des tours latérales vers le centre du château.
- S'assurer que le mur du château se trouve devant la tige, comme illustré.



2

- Push the front and back of the Castle together to “snap” in place.
- Repeat to close the other side of the Castle.
- Pousser sur la partie avant et la partie arrière du château pour bien les **enclencher**.
- Répéter ce procédé pour fermer l'autre côté du château.